Categoría de reparaciones

1 Código de error
2 No hay funcionamiento
3 Problemas con la presión
4 Problemas con la puerta
5 Válvula seguridad sobrepresión
6 Termostato de seguridad
7 Regeneración descalcificador
8 Control electrónico

	Error/Display	Causas posibles	Medidas a tomar
1	**Er 12**	➜ Error de usuario: Sonda temperatura corazón (TAC) no insertada (la temperatura aumenta muy rápido).	➜ Pinchar la sonda TAC en el alimento. **Atención**: No traspasar el alimento con la sonda!
1	**Er 13**	➜ Error de usuario: La temperatura o el tiempo no está programado en la fase de cocción.	➜ Programar la temperatura ó el tiempo de cocción.
1	**Er 30**	➜ Sonda PT100 de la cámara de cocción interrumpida.	➜ Verificar conexión en P9 desde la placa del procesador. ➜ Verificar resistencia de acuerdo con la tabla de PT100 (pag 6.) ➜ Sustituir sensor PT100.
1	**Er 31**	➜ Sonda PT100 de la cámara de cocción cortocircuitada.	➜ Idem Er 30
1	**Er 32**	➜ Sonda de nivel con termopar interrumpida.	➜ Verificar la conexión del cable +/- en la regleta del circuito procesador. ➜ Sustituir la sonda de nivel con termopar.
1	**Er 33**	➜ Sonda de nivel con termopar cortocircuitada.	➜ Sustituir la sonda de nivel con termopar.
1	**Er 35**	➜ El nivel del agua no se alcanza en 90 segundos.	➜ Verificar sí las válvulas Y4 e Y1 están abiertas, caudal de agua mínimo 4 litros/minuto. ➜ Verificar presión de agua; mínimo 2.2 bar. La presión no debería de disminuir debido al consumo de otros aparatos. ➜ Si la presión es demasiado baja, instalar una bomba de presión.
		➜ En operación, el nivel de agua no se alcanza en 60 seg..	➜ Verificar la presión de agua. Posiblemente la presión baja debido al consumo de otros aparatos.
		➜ La presión de agua disminuye porque hay varios aparatos funcionando al mismo tiempo.	➜ Podría ser necesario una toma de agua dedicada al aparato.
		➜ El generador de vapor pierde agua por la válvula Y5.	➜ Verificar válvula Y5 (abierta sin corriente), posible émbolo bloqueado. Limpiar o reemplazar. ➜ Posiblemente la válvula Y5 está siempre activa a través del relé R12. Chequear la salida del relé. ➜ La válvula Y5 puede estar bloqueada (abierta) por suciedad. Desmontarla y limpiarla.

Categoría de reparaciones

1 Código de error
2 No hay funcionamiento
3 Problemas con la presión
4 Problemas con la puerta
5 Válvula seguridad sobrepresión
6 Termostato de seguridad
7 Regeneración descalcificador
8 Control electrónico

	Error/Display	Causas posibles	Medidas a tomar
	ER 35	➜ El termostato de seguridad se ha accionado. Falla el contactor de seguridad K4. Contactos 13-14 abiertos. La sonda de temperatura continua calentándose por encima del valor del umbral, pero los relés 4 y 8 no están activados, Ej.: el generador de vapor no se llena.	➜ Versión 1.07: hacer un Reset desde el panel eléctrico. ➜ A partir de la versión 2.0: hacer un Reset. Acceder quitando la cubeta de recuperación. Botón Reset en la parte trasera. ➜ Chequear la regulación entre la sonda de nivel termopar y el circuito procesador en modo servicio F5/P0/1.
		➜ Fusible F2, 2.5 AF en el circuito de potencia fundido.	➜ Verificar bobinas válvulas Y1, Y2, Y3, Y4, Y6, Y7 e Y8. ➜ Verificar contactor resistencia K1 y K2.
		➜ Válvula Y2 ó Y3 no selladas correctamente, ej. perdida de agua.	➜ Verificar, reemplazar si es necesario.
1	**Er 36**	➜ Presión de la cámara no alcanzada en 150 segundos (15 kW) ó 190 segundos (12 kW).	➜ Verificar la potencia de calentamiento. 3 niveles cada 5.0 kW. ➜ Verificar la generación de vapor. Si hay depósitos calcáreos en la resistencia o en la sonda de nivel, chequear las condiciones del agua. En aparatos sin descalcificador, el agua suministrada debe tener 0 grados de dureza. ➜ Verificar el presostato. Desde circuito procesador P4.
1	**Er 37**	➜ El presostato de seguridad se activa a 1.8 bar = sobrepresión.	➜ Verificar con un manómetro que la presión en el presostato B1 es de 1.5 bar. Sí es necesario reemplazar el presostato.
1	**Er 38**	➜ Circuito de optoacopladores abierto. Uno de los contactos auxiliares está abierto. El contacto de conmutación de unos de los contactores está bloqueado.	➜ Chequear los contactos auxiliaries de los contactores. Sustituir el contactor defectuoso.
1	**Er 40**	➜ Sonda temperatura corazón (TAC) PT100 interrumpida.	➜ Verificar conexión con el circuito del procesador. ➜ Verificar resistencia de acuerdo con la tabla de la PT100. ➜ Sustituir la sonda si es necesario.
1	**Er 41**	➜ Sonda temperatura corazón (TAC) PT100 cortocircuitada.	➜ Sustituir sonda.
1	**Er 78**	➜ Conductividad del agua demasiado alta después de hacer la regeneración.	➜ Repetir la regeneración con una cucharada de sal. ➜ Chequear el caudal de agua por la válvula Y2. Nominal 5 litros/minuto. ➜ Las tabletas de sal utilizadas se disuelven demasiado lento. ➜ Utilizar imperativamente sal entrefina de cocina. ➜ Regulador de conductividad defectuoso; los contactos permanecen cerrados.

Categoría de reparaciones

1 Código de error
2 No hay funcionamiento
3 Problemas con la presión
4 Problemas con la puerta
5 Válvula seguridad sobrepresión
6 Termostato de seguridad
7 Regeneración descalcificador
8 Control electrónico

	Error/Display	Causas posibles	Medidas a tomar
			➜ Resinas del desclacificador dañadas. Sustituir descalcificador.
2	**Después de encender el aparato, no está preparado para funcionar. Dos rayas parpadean en el display P. Operación no disponible.**	➜ Sonda de nivel no se calienta. Calentamiento defectuoso.	➜ Verificar sonda (cortocircuito). ➜ En modo servicio, F5/P0 verificar el calentamiento de la resistencia.
		➜ La válvula de descarga del generador de vapor Y5 (abierta sin corriente) no se abre. El generador de vapor no se vacía, la sonda permanece cubierta por agua fría y por lo tanto no puede alcanzar el valor umbral de temperatura.	➜ Verificar el comportamiento de la resistencia en modo servicio F5/P0 en 1. ➜ Desmontar la válvula Y5; restablecer el movimiento del émbolo. Chequear, al mismo tiempo, el estado del generador de vapor.
		➜ La válvula de desagüe del generador de vapor no se abre; no puede entrar aire.	➜ Reparar la válvula de desagüe o sustituir.
		➜ Fusible F3, 1AF del circuito de potencia fundido.	➜ Verificar sonda de nivel; sustituir si está cortocircuitada. ➜ Verificar bobinas de válvulas Y7 e Y5; sustituir si están cortocircuitadas.. ➜ Sí el motor del ventilador M1 está cortocircuitado, sustituir.
2	**Después de entrar un programa de cocción y cerrar la puerta, el aparato no funciona. El display del tiempo parpadea.**	➜ El interruptor de puerta no hace contacto: distancia de contacto demasiado grande.	➜ Verificar los contactos, posición del interruptor y sustituir sí es necesario. ➜ Reajustar el cierre. Procedimiento: quitar el tapón negro del centro de la puerta. Sacar el pasador de retención, aflojar la tuerca hexagonal e insertar una arandela de 0.5 mm. Volver a apretar la tuerca hexagonal y poner el pasador. En posición abierto, distáncia max. 1 mm.
2	**No es posible poner el aparato en ON.**	➜ El magnetotérmico de red se ha desconectado.	➜ Activar los siguientes componentes con el modo de servicio F1/F2 y chequear si el fusible F1 se funde: - Resistencia - Sonda de nivel - Todas las bobinas de las válvulas ⇨ sustituir la defectuosa.
		➜ Filtro Z1 interrumpido.	➜ Sustituir el filtro Z1.
		➜ Fusible F4, 6.3 A fundido.	➜ Sustituir fusible F4.
		➜ Transformador T1 en circuito de potencia defectuoso. No llegan 12V a la CPU.	➜ Sustituir circuito de potencia.

Categoría de reparaciones

1 Código de error
2 No hay funcionamiento
3 Problemas con la presión
4 Problemas con la puerta
5 Válvula seguridad sobrepresión
6 Termostato de seguridad
7 Regeneración descalcificador
8 Control electrónico

	Error/Display	Causas posibles	Medidas a tomar
3	**No sube la presión en la cámara de cocción**	➜ La válvula Y7 no se abre. ➜ La válvula Y7 no se activa.	➜ Verificar en el programa de servicio F1. ➜ Verificar salida 11 en el circuito de potencia.
		➜ La válvula de descarga Y6 permanece abierta, no está activada o el conector está defectuoso.	➜ Verificar salida 9 en el circuito de potencia. Sustituir circuito de potencia o conector.
3	**La presión no baja correctamente.**	➜ Diámetro del desagüe demasiado pequeño. ➜ Tubo de desagüe mal colocado -> codo. ➜ Filtro, tubo de desagüe o válvula de desagüe Y6 embozado(s).	➜ Diámetro mínimo 19 mm. ➜ Colocarlo más inclinado. ➜ Desmontar, chequear y limpiar.
3 4	**La presión en la cámara de cocción no disminuye, la puerta no se abre.**	➜ Tubo de desagüe o válvula de desagüe Y6 obstruido(s) (válvula abierta sin corriente).	➜ Abrir el racord roscado en la parte superior de la cámara de cocción. Reducir la presión. Desmontar y limpiar el tubo y la válvula de desagüe Y6.
3 4	**Después de disminuir la presión en la cámara de cocción, la puerta no se abre.**	➜ La depresión en la cámara cocción atrae la puerta. Problemas en la instalación del desagüe (sifón).	➜ Verificar desagüe. Siempre tiene que tener pendiente
		➜ El vástago de cierre se queda bloqueado en posición cerrado. Puerta mal alineada.	➜ Desmontar la vaina y el interruptor de puerta. Presionar con un punzón sobre el vástago. Ajustar el cierre mediante una arandela. El vástago debe estar perfectamente centrado al orificio del cierre.
		➜ Se ha colocado una cubeta GN demasiado grande Después de cerrar la puerta, esta ejerce presión sobre la tapa interior y bloquea el cierre	➜ Desmontar la maneta de apertura y la puerta.
4	**La puerta no se cierra correctamente.**	➜ Junta de puerta reseca. ➜ Junta defectuosa.	➜ Aplicar aceite o agua con jabón a la junta. ➜ Sustituir la junta.
5	**La válvula de presión se activa (en aparatos sin un segundo presostato).**	➜ Presostato defectuoso, los contactos de apertura de la resistencia no funcionan.	➜ Sustituir el presostato. Después de actuar varias veces, también sustituir la válvula de presión.
		➜ La presión de corte de 1.55 bar se ha desajustado.	➜ Utilizar un manómetro para ajustar el nivel de corte de la presión con el tornillo que hay en el interruptor de presión.
6	**El termostato de seguridad se activa.**	➜ La resistencia no se cubre de agua. El termopar de la sonda de nivel transmite mal la temperatura al sistema de control. La resistencia actua pero no se alcanza el nivel de agua.	➜ Verificar la regulación entre el termopar, sonda de nivel y circuito de control en modo de servicio F5/P0/1. Una realimentación de agua es necesaria, otra vez, sí el nivel del umbral de 155ºC se ha superado.

Categoría de reparaciones

1 Código de error
2 No hay funcionamiento
3 Problemas con la presión
4 Problemas con la puerta
5 Válvula seguridad sobrepresión
6 Termostato de seguridad
7 Regeneración descalcificador
8 Control electrónico

	Error/Display	Causas posibles	Medidas a tomar
7	**La regeneración no se ejecuta correctamente, vuelve a P99.**	➜ La regeneración empieza sin sal. ➜ Relé de conductividad defectuoso. Los contactos del relé no se cierran. ➜ Las sondas de conductividad del descalcificador defectuosas.	➜ Repetir la regeneración con sal. ➜ Verificar el circuito de conductividad y sustituirlo si es necesario. ➜ Sustituir la sonda.
8	**Al finalizar un proceso de cocción, el buzzer no suena o suena al cabo de unos minutos.**	➜ Temperatura del punto de ebullición mal ajustada. ➜ Buzzer defectuoso.	➜ Verificar la temperatura en relación a la altitud en el programa de servicio F5, P3 y corregirla si es necesario. ➜ Sustituir buzzer.
8	**Los dígitos no se visualizan completamente en el display.**	➜ Falla algún segmento del display. Hay algúna interrupción entre la placa del procesador y el display, o la placa del procesador es defectuosa.	➜ Sustituir el display o la placa del procesador.
8	**Fusible de control F4, 6.3 A fundido.**	➜ Cortocircuito en filtro Z1. ➜ Cortocircuito en el transformador T1 del circuito de potencia.	➜ Sustituir el filtro de red.. ➜ Sustituir el circuito de potencia.

Categoría de reparaciones

1 Código de error
2 No hay funcionamiento
3 Problemas con la presión
4 Problemas con la puerta
5 Válvula seguridad sobrepresión
6 Termostato de seguridad
7 Regeneración descalcificador
8 Control electrónico

	Error/Display	Causas posibles	Medidas a tomar

TABLA PT 100 Valores básicos en Ω , precisión de las resistencias

°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	100,00	100,39	100,78	101,17	101,56	101,95	102,34	102,73	103,12	103,51
10	103,90	104,29	104,68	105,07	105,46	105,85	106,24	106,63	107,02	107,40
20	107,79	108,18	108,57	108,96	109,35	109,73	110,12	110,51	110,90	111,28
30	111,67	112,06	112,45	112,83	113,22	113,61	113,99	114,38	114,77	115,15
40	115,54	115,93	116,31	116,70	117,08	117,47	117,85	118,24	118,62	119,01
50	119,40	119,78	120,16	120,55	120,93	121,32	121,70	122,09	122,47	122,86
60	123,24	123,62	124,01	124,39	124,77	125,16	125,54	125,92	126,31	126,69
70	127,07	127,45	127,84	128,22	128,60	128,98	129,37	129,75	130,13	130,51
80	130,89	131,27	131,66	132,04	132,42	132,80	133,18	133,56	133,94	134,32
90	134,70	135,08	135,46	135,84	136,22	136,60	136,98	137,36	137,74	138,12
100	138,50	138,88	139,26	139,64	140,02	140,39	140,77	141,15	141,53	141,91
110	142,29	142,66	143,04	143,42	143,80	144,17	144,55	144,93	145,31	145,68
120	146,06	146,44	146,81	147,19	147,57	147,94	148,32	148,70	149,07	149,45
130	149,82	150,20	150,57	150,95	151,33	151,70	152,08	152,45	152,83	153,20
140	153,58	153,95	154,32	154,70	155,07	155,45	155,82	156,19	156,57	156,94
150	157,31	157,69	158,06	158,43	158,81	159,18	159,55	159,93	160,30	160,67
160	161,04	161,42	161,79	162,16	162,53	162,90	163,27	163,65	164,02	164,39
170	164,76	165,13	165,50	165,87	166,24	166,61	166,98	167,35	167,72	168,09
180	168,46	168,83	169,20	169,57	169,94	170,31	170,68	171,05	171,42	171,79
190	172,16	172,53	172,90	173,26	173,63	174,00	174,37	174,74	175,10	175,47
200	175,84	176,21	176,57	176,94	177,31	177,68	178,04	178,41	178,78	179,14
210	179,51	179,88	180,24	180,61	180,97	181,34	181,71	182,07	182,44	182,80
220	183,17	183,53	183,90	184,26	184,63	184,99	185,36	185,72	186,09	186,45
230	186,82	187,18	187,54	187,91	188,27	188,63	189,00	189,36	189,72	190,09
240	190,45	190,81	191,18	191,54	191,90	192,26	192,63	192,99	193,35	193,71
250	194,07	194,44	194,80	195,16	195,52	195,88	196,24	196,60	196,96	197,33
260	197,69	198,05	198,41	198,77	199,13	199,49	199,85	200,21	200,57	200,93
270	201,29	201,65	202,01	202,36	202,72	203,08	203,44	203,80	204,16	204,52
280	204,88	205,23	205,59	205,95	206,31	206,67	207,02	207,38	207,74	208,10
290	208,45	208,81	209,17	209,52	209,88	210,24	210,59	210,95	211,31	211,66
300	212,02	212,37	212,73	213,09	213,44	213,80	214,15	214,51	214,86	215,22
310	215,57	215,93	216,28	216,64	216,99	217,35	217,70	218,05	218,41	218,76
320	219,12	219,47	219,82	220,18	220,53	220,88	221,24	221,59	221,94	222,29
330	222,65	223,00	223,35	223,70	224,06	224,41	224,76	225,11	225,46	225,81
340	226,17	226,52	226,87	227,22	227,57	227,92	228,27	228,62	228,97	229,32
350	229,67	230,02	230,37	230,72	231,07	231,42	231,77	232,12	232,47	232,82
360	233,17	233,52	233,87	234,22	234,56	234,91	235,26	235,61	235,96	236,31
370	236,65	237,00	237,35	237,70	238,04	238,39	238,74	239,09	239,43	239,78
380	240,13	240,47	240,82	241,17	241,51	241,86	242,20	242,55	242,90	243,24
390	243,59	243,93	244,28	244,62	244,97	245,31	245,66	246,00	246,35	246,69

°C	-0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9
-200	18,49	—	—	—	—	—	—	—	—	—
-190	22,80	22,37	21,94	21,51	21,08	20,65	20,22	19,79	19,36	18,93
-180	27,08	26,65	26,23	25,80	25,37	24,94	24,52	24,09	23,66	23,23
-170	31,32	30,90	30,47	30,05	29,63	29,20	28,78	28,35	27,93	27,50
-160	35,53	35,11	34,69	34,27	33,85	33,43	33,01	32,59	32,16	31,74
-150	39,71	39,30	38,88	38,46	38,04	37,63	37,21	36,79	36,37	35,95
-140	43,87	43,45	43,04	42,63	42,21	41,79	41,38	40,96	40,55	40,13
-130	48,00	47,59	47,18	46,76	46,35	45,94	45,52	45,11	44,70	44,28
-120	52,11	51,70	51,29	50,88	50,47	50,06	49,64	49,23	48,82	48,41
-110	56,19	55,78	55,38	54,97	54,56	54,15	53,74	53,33	52,92	52,52
-100	60,25	59,85	59,44	59,04	58,63	58,22	57,82	57,41	57,00	56,60
-90	64,30	63,90	63,49	63,09	62,68	62,28	61,87	61,47	61,06	60,66
-80	68,33	67,92	67,52	67,12	66,72	66,31	65,91	65,51	65,11	64,70
-70	72,33	71,93	71,53	71,13	70,73	70,33	69,93	69,53	69,13	68,73
-60	76,33	75,93	75,53	75,13	74,73	74,33	73,93	73,53	73,13	72,73
-50	80,31	79,91	79,51	79,11	78,72	78,32	77,92	77,52	77,13	76,73
-40	84,27	83,88	83,48	83,08	82,69	82,29	81,89	81,50	81,10	80,70
-30	88,22	87,83	87,43	87,04	86,64	86,25	85,85	85,46	85,06	84,67
-20	92,16	91,77	91,37	90,98	90,59	90,19	89,80	89,40	89,01	88,62
-10	96,09	95,69	95,30	94,91	94,52	94,12	93,73	93,34	92,95	92,55
0	100,00	99,61	99,22	98,83	98,44	98,04	97,65	97,26	96,87	96,48